Z. 7. A ° 전혀で以[°], alle andern wie wir. P fügt dem 知言 noch 知句 hinzu, um das Subjekt dieses Satzes gegen das des vorhergehenden hervor zu heben und den Wechsel des Subjekts der bezogenen Sätze anzuzeigen. S. Böhtlingk's Chrest. S 330. Hit 181, 5. Sobald das wechselade Subjekt ein persönliches Fürwort ist, so muss es besonders ausgedrückt werden und darf sich nicht auf die im Zeitwort versteckte Person beschränken. 知句 kann fehlen wie hier, Mrik'k'h. 39, 9 und hinzutreten wie Mudr. 139, 10 und unten Str. 155. Im Prakrit gilt dasselbe z. B. ohne 知句 Ratn. 68, 11, mit demselben Ratn. 63, 3. 82, 2; vgl. auch 리라 12, 7 und dazu meine Anmerkung.

रमप्रबन्ध oder schlechtweg प्रबन्ध Målav. 3, 13. Mål. Mådh. ed. Lass. 2, 11 bezeichnet ein dichterisches Produkt (काव्यप्रबन्ध) überhaupt, hier ein Drama.

- Z. 8. A नवन sehlt. उपस्था mit dem Locat. oder Genit. der Person und dem Instrum. des literärischen Produkts heisst Jemand etwas vorlesen, vortragen, z. B. म्रस्य वेदा उपस्थिता: Kathás. II. 79, vom Drama gebraucht heisst es vorzugsweise Jemand dasselbe vorsühren, es vor ihm aufführen. So hier.
- Z. 9. P स्वेषु स्वेषु. Calc. und P भवितवां भ° in umgekehrter Ordnung. पात्रवर्गः Schol नर्तकसमुदायः d. i. Schauspielertruppe. Das doppelte स्वेषु ist distributiv = jeder in seiner Rolle s. zu 35, 6. Die Konstruktion des unpersönlichen भवितवां zum Ersatze des Imperat. oder Futur. erinnert durch den doppelten Instrum. des Subj. und Praedik. an das bekannte tibi licet esse beato und Anderes der Art. Sie ist im Sanskrit und Prakrit häufig genug, z. B. तवान्वरेण